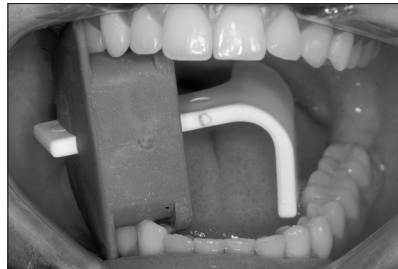


PropGard™

Mouth Prop/DE-Mundsperrer /FR-Protège-langue/
NL-Bijtblok/IT-Apribocca/ES-Sostén Bucal/
PT-Abre-Bocas/SV-Munöppnare/DA-Mundspærter/
FI-Purutuki/EL-Στοματοδιαστολέας



English

Insert right or left tongue positioner in mouth piece.

Using index finger; press in on tongue positioner to retract tongue as needed.

Precautions: Do not autoclave. PropGard is disposable or can be cold disinfected between uses.

German

Den rechten oder linken Zungenabhalter in den Mundsperrer einsetzen.

Mit dem Zeigefinger Zungenabhalter einschieben, um die Zunge so weit wie nötig abzudrängen.

Vorsichtsmaßnahmen: Nicht autoklavieren. PropGard ist ein Einwegprodukt oder kann zwischen Anwendungen desinfiziert werden.

French

Insérer le protège-langue droite ou gauche en bouche.

A l'aide de votre index, appuyer en comprimant le protège-langue jusqu'à l'écartement lingual souhaité.

Précautions : Ne pas mettre en autoclave. PropGard est jetable ou peut être désinfecté au froid entre chaque utilisation.

Dutch

Plaats de rechter of linker tongafhouder in het mondstuk.

Druk met de wijsvinger de tongafhouder in om de tong in de gewenste positie te houden.

Voorzorgsmaatregelen: Niet geschikt voor de autoclaaf. PropGard is voor eenmalig gebruik bestemd of kan vóór hergebruik koud worden gedesinfecteerd.

Italian

Inserire il posizionatore per la lingua destro o sinistro nell'imboccatura.

Per retrarre la lingua premere sul posiziona - lingua con il dito indice per quanto necessario.

Precauzioni: Non sterilizzare in autoclave. PropGard è monouso o può essere disinfettata tra un uso e l'altro.

Spanish

Inserte el sostén de lengua, derecho o izquierdo, en la pieza bucal.

Usando el dedo índice, presione sobre el sostén para contraer la lengua, según se necesite.

Precauciones: No autoclave. PropGard es descartable o puede ser desinfectado en frío entre usos.

Portuguese

Inserir posicionador lingual esquerdo ou direito na peça bucal.

Utilizar dedo indicador; pressionar no posicionador lingual para retrain língua conforme necessário.

Precauções : Não autoclavar. O PropGard é descartável ou pode ser desinfectado a frio entre utilizações.

Swedish

Sätt in höger eller vänster tunghållare i mun öppnaren.

Använd pekfinger; sätt in tunghållaren för att retrahera tungan vid behov.

Observera: Autoklavera inte PropGard kan slängas eller kalldesinficeras mellan användningarna.

Danish

Indsæt højre eller venstre tungeholder i mundstykket.

Pres på tungeholderen med pegefingeren ved behov for at holde tungen længere væk.

Forholdsregler: Undlad at autoclavere. PropGard er til engangsbrug eller kan kolddesinficeres mellem brug.

Finnish

Kiinnittä oikean- tai vasemmanpuoleinen kielenpitäjä purutukeen.

Paina tarvittaessa etusormella kielenpitäjä pidemmälle niin, että se tulee kieltä vasten.

Huomioitavaa: Ei saa autoklaavata, PropGardin voi hävittää tai se voidaan kylmädesinfioida käyttökertojen välillä.

Greek

Τοποθετείστε τον απωθητή γλώσσας στην δεξιά ή αριστερή πλευρά του στόματος.

Χρησιμοποιώντας τον δείκτη πιέστε τον απωθητή γλώσσας έτσι ώστε να απωθήσετε την γλώσσα όσο χρειάζεται.

Προφυλάξεις : Μην το βάζετε σε αυτόκαυστο. Το PropGard είναι αναλώσιμο ή δύναται να απολυμανθεί με κρύο μεταξύ των χρήσεων.

PropGard™

Mouth Prop with Tongue Guard

Description & Indications:

Use PropGard™ to hold mouth open and retract the tongue simultaneously.

Procedure:

1. Insert right or left tongue guard in mouth piece. Choose appropriate slot for superior/inferior relationship best suited to each patient.
2. Right and left noted on side of tongue guard. “R” or “L” notation should be to posterior in correct position in patients mouth.
3. Using index finger, press in on tongue guard to retract tongue as needed.

Precautions:

Do not autoclave. PropGard is disposable or can be cold disinfected between uses.



Fig. 1 Assemble PropGard as shown.

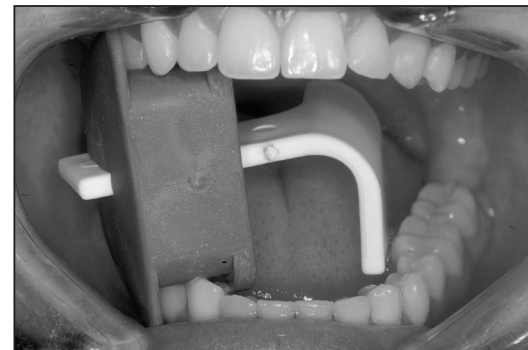


Fig. 2 Position PropGard in mouth.

For immediate reorder and/or complete descriptions of Ultradent's product line, refer to Ultradent's catalog or call Toll Free 1-800-552-5512. Outside U.S. call (801) 572-4200 or visit www.ultradent.com

PropGard™

Mouth Prop with Tongue Guard

Manufactured by:
Ultradent Products Inc
505 West 10200 South
South Jordan, Utah 84095 USA
Made in USA



Ultradent Products GmbH
Am Westhofer Berg 30
51149 Cologne Germany

ULTRADENT
PRODUCTS, INC.

© Copyright 2016 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved. 24617.10 090716



EN- Recycle
DE- Recyclen
FR- Recycler
NL- Recyclen
IT- Riciclare
ES- Reciclar
PT- Reciclar
SV- Återvinna
DA- Genbrug
FI- Kiertää
EL- Ανακυκλώστε το



EN- For professional use only
DE- Nur zur Verwendung durch Sachkundige
FR- Destiné à un usage professionnel uniquement
NL- Alleen voor professioneel gebruik
IT- Esclusivamente ad uso professionale
ES- Sólo para uso profesional
PT- Apenas para uso profissional
SV- Enbart för yrkesmässig användning
DA- Kun til professionel brug
FI- Vain ammattikäyttöön
EL- Για επαγγελματική χρήση μόνο



EN- See Instructions
DE- Siehe Anleitung
FR- Cf. instructions
NL- Zie gebruiksaanwijzing
IT- Vedere le istruzioni
ES- Vea las Instrucciones
PT- Veja as instruções
SV- Se anvisningar
DA- Se brugsanvisningen
FI- Lue käyttöohjeet
EL- Δείτε τις οδηγίες



EN- Catalog Number
DE- Katalognummer
FR- Numéro de référence
NL- Catalogusnummer
IT- Numero di catalogo
ES- Número de catálogo
PT- Número do catálogo
SV- Katalognummer
DA- Katalognummer
FI- Luettelonumero
EL- Αριθμός καταλόγου

EN-Destroy after use.
DE-Nach Gebrauch vernichten.
FR-Détruire après utilisation.
NL-Na gebruik vernietigen.
IT-Distruggere dopo l'uso.
ES-Destrúyalo después de usarlo.
PT-Destruir após usar.
SV-Förstöres efter användning.
DA-Destrøer efter brug.
FI-Hävittä käytön jälkeen.
EL-Καταστρέψτε το μετά τη χρήση.